

I. You told me something about Sitting Bull's shield. Where is this shield now? Does your father have it? I would like to have a drawing made of this shield in colors about the same size if you can make it just like it was. If you will make the drawing I will send you the paper and the colors for it or the money to buy them there if you prefer. I understand that Sitting Bull's father, Jumping Bull, gave him this shield when he was a young man. Do you know where Jumping Bull got this shield? You say that Sitting Bull painted his horse and face in a certain way. Did this painting belong to the shield, too? Did his father give him this painting with the shield? I have heard that men who carried shields had to be careful about certain things and could not eat certain foods, etc. What were the rules which belong to Sitting Bull's shield?

Oyate awicahipi kin hehan Iyou waslahy el wasicu wan Ble eciyape ci Jack Carrigan kici mazopiye yuhapi ca he Sitting Bull's shield kiu he opeton. Mr. One Bull says he can draw the shield. Please send paper and colors. Green grass color, dark blue, brown scarlet. Yes Sitting Bull's father Jumping Bull gave him this shield and named him Sitting Bull.

Jumping Bull made this shield from a vision. When Sitting Bull wears his shield he paints his horse in a certain way. Yes his father gave him this painting. When they have a shield they are not suppose to tell a lie or think wrong. If they do they are wounded or killed.

When S. B. band was brought to the Standing Rock Agency, a White man, running a store with Jack Carrigan, by the name of Billie (William McNider) bought S. B.'s shield.

II. I remember your father told me something which Sitting Bull said about Gall after Gall signed the Treaty in 1868 at Fort Rice, but I can't find it in my note book, so I am asking you to tell me again what it was.

Tatanka Iyotanke he Pizi, blehauka etu ca yisi ca iyaye, hece gla weksuyelo Wasicu ob ola-kol kiciya un pi kta on he yesi.